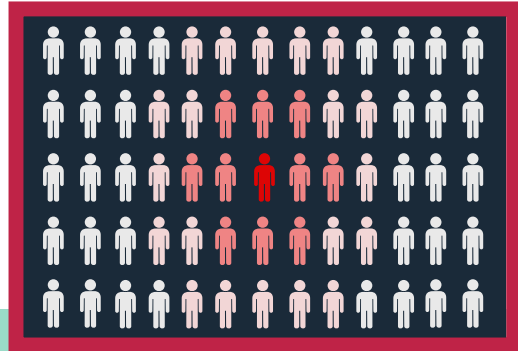


POLIO IS SPREADING IN ROCKLAND COUNTY

✓ A young adult with polio paralysis was confirmed on July 21st

✓ As of August 4th, wastewater samplings have confirmed that polio is still spreading in Rockland County.



Where are the cases?

It is difficult to fear something we cannot see.

- Approximately 75% of people who are infected with polio will not experience any symptoms and will not know they are contagious.
- For every 1 case with symptoms of paralysis likely hundreds or thousands of people have been infected with the disease.

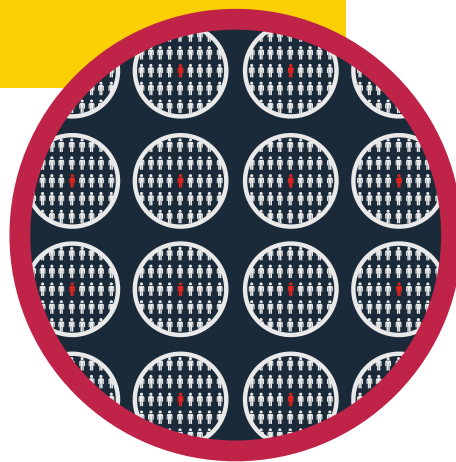
What is Polio?

Polio is a disease caused by the Poliovirus that can infect the spinal cord and cause permanent paralysis or even death. **Polio is only preventable with immunization.**

There is no cure for polio.

Our new generation is in danger!

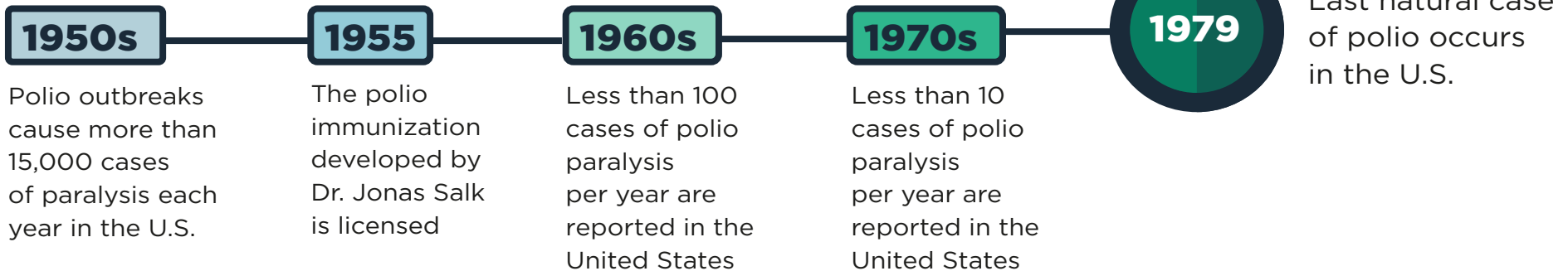
There are now over **11,000 infants** under the age of 2 in Rockland County who are **at risk** because they are not fully immunized.



Who is at risk:

- Newborn babies
 - Children under 2 who have not completed their polio immunization schedule
 - Anyone not fully immunized - including children, adults and pregnant women
 - Immunocompromised individuals
- Speak to your doctor if the Polio booster is right for you

The polio immunization is proven highly effective



Polio spreads through:

Contact with the fecal matter of an infected person.



Contact with a contaminated body of water.



Droplets of water via a sneeze or cough from an infected person.



The only protection is immunization

Speak to your doctor about your immunization status

Symptoms can take up to 30 days to appear after infection:

Approximately 25% will experience flu-like symptoms such as:

- Sore throat
- Fever
- Headache
- Nausea
- Fatigue
- Stomach pain

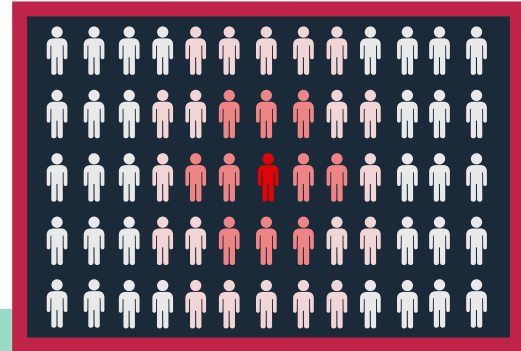
A small amount of people will experience the most severe symptoms of polio such as:

- Meningitis
- Severe muscle pains
- Stiffness in the neck & back
- Paralysis or even death

LA POLIO ESTA CIRCULANDO EN EL CONDADO DE ROCKLAND

✓ Un adulto joven con síntomas de parálisis fue confirmado positivo con Polio el 21 de Julio.

✓ A partir del 4 de agosto, las muestras de aguas residuales confirmaron que la poliomielitis todavía se está propagando en el condado de Rockland.



¿Dónde están los casos?

Es difícil tener algo que no podemos ver.

- Aproximadamente el 75% de las personas que están infectadas con poliomielitis no experimentarán ningún síntoma y, por lo tanto, no sabrán que son contagiosos.
- Por cada 1 caso con síntomas de parálisis es probable que al menos cientos o miles de personas hayan sido infectadas con la enfermedad.

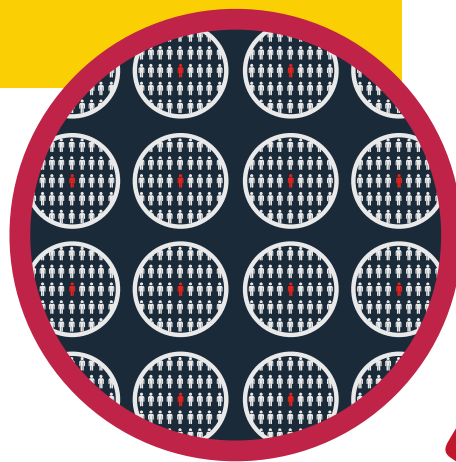
¿Qué es la polio?

La polio (o poliomielitis) es una enfermedad causada por el poliovirus que puede infectar la médula espinal y causar parálisis o incluso la muerte.

No hay cura para la polio.

¡Nuestra Nueva Generación Está en Peligro!

Hay más de 11,000 bebés menores de 2 años en el Condado de Rockland que están a riesgo porque no han completado su inmunización.



Quién está en riesgo:

Bebés recién nacidos.

Niños menores de 2 años que no han completado su calendario de vacunación contra la polio.

Cualquier persona que no esté completamente inmunizada. Incluyendo mujeres embarazadas.

Individuos inmunocomprometidos.

Hable con su médico si la vacuna refuerza contra la Poliomielitis es adecuado para usted

La inmunización contra la polio ha demostrado ser altamente efectiva

1950s

Las epidemias de polio causan más de 15,000 casos de parálisis cada año en los Estados Unidos

1955

La inmunización contra la polio desarrollada por el Dr. Jonas Salk es autorizada

1960s

Menos de 100 casos de parálisis de la poliomielitis por año se reportan en los Estados Unidos

1970s

Menos de 10 casos de parálisis de la poliomielitis por año se reportan en los Estados Unidos

1979

El último caso natural del Polio ocurre en los estados Unidos

La Polio se propaga a través de:

Contacto con la materia fecal de una persona infectada.



Contacto con agua contaminada.



Gotitas de un estornudo o tos de una persona infectada.



La única protección es la inmunización

Habla con tu médico sobre su estado de inmunización

Síntomas pueden aparecer hasta 30 días después de ser infectado:

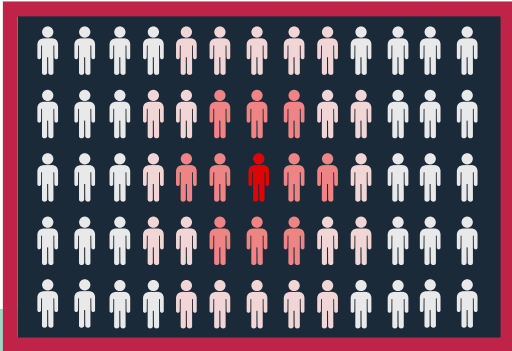
Aproximadamente el 25% experimentará síntomas similares a los de la gripe, tales como:

- Dolor de garganta
- Fiebre
- Jaqueca (dolor de cabeza)
- Vómito
- Fatiga
- Debilidad muscular

Una pequeña cantidad de personas experimentará los síntomas más graves de la Polio

- dolores musculares severos
- rigidez en el cuello y la espalda
- parálisis o incluso muerte

דער פאליא ווירוס דרייט זיך אין ראקלענד קאונטי



געזונטהייט אויטאָריטעטן האָבן דורכגעפירט טעסטס אויף די סוּער-וואַסער פון ראַקלענד קאָונטי און אום אויגוסט 4 האָבן זיי פּעסטגעשטעלט אַז פּאָליאַ צירקולירט ווירקליך אין דער קאָונטי.



July 21 - א פאציענט מיט סימפטאמען פון פאראליזירונג היי איז באשטעטיגט געווארן אלס אנגעשטעקטער מיט פאליא לייע.



וואס איז פאליא?

פאליא איז א קרענק וואס קומט פון דער פאליא ווירוס, עס קען חלילה אינפעקטירן דעם חוט השדרה און צוברענגען צו פאראליזירונג און אפילו טויט היי.

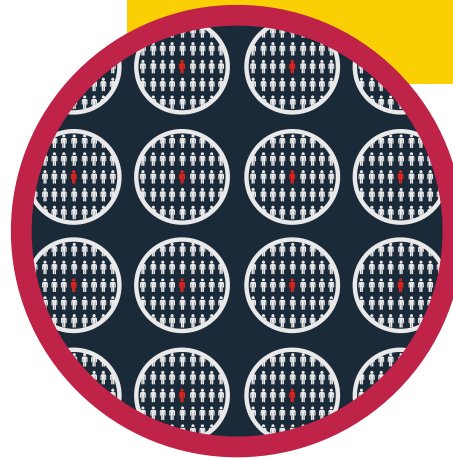
עס איז נאך נאך נישט דא קיין היילונג פאר פאליא.

ווי פארשפרייט זיך דער ווירוס?

אנדערש ווי אנדערע ווירוסן און קרענק, וועלן בערך 75% פון אנגעשטעקטע נישט ארויסווייזן קיין שום סימפטאמען איידער זיי טעסטן זיך. דאך, פאר יעדע פאציענט וועלכער ווייזט סימפטאמען פון פאראליזירונג, זענען פארהאן נאך 200 אנגעשטעקטע מיטן פאליא ווירוס היי.

עס איז שווער צו מורא האבן פון עפעס וואס מיר קענען נישט זעהן.

א גאנצע דור איז אין סכנה חלילה!



עס זענען פארהאן איבער 11,000 קינדער אינטער 2 יאר אלט אין ראקלענד קאונטי, וואס קענען ח"ו אנגעשטעקט ווערן ווייל זיי זענען נאך נישט אימיונעזירט.

ווער איז אין א סכנה?

ניי געבוירענע קינדער



קינדער אינטער צוויי יאר וואס זענען נאכנישט פולקאם וואקסינירט קעגן פאליא

מענטשן מיט א שוואכע אימיון סיסטעם

סיי ווער וואס איז נישט פולקאם אימיונעזירט

דער פאליא immunization איז געפרוואוט אלס גאר אפעקטיוו!

לעצטע פאליא אויסברויך אין די פאראייניגטע שטאטן ב"ה



1970s

ווייניגער ווי 10 פאציענטן מיט פאראלאזירונג יערליך

1960s

ווייניגער ווי 100 פאציענטן מיט פאראלאזירונג יערליך

1955

די פאליא וואקסין ערצייגט דורך Dr. Jonas Salk ווערט באשטעטיגט

1950s

פאליא פארשפרייט זיך און ברענגט מער פון 15,000 פאציענטן מיט פאראלאזירונג יעדעס יאר אין די פאראייניגטע שטאטן!

עס קען נעמן 30 טעג פאר די סימפטאמען פון פאליא ארויסצוקומען

- א קלענערע צאל פון אנגעשטעקטע ווייזן ארויס שווערע סימפטאמען ווי למשל:
- מענינגיטיס (Meningitis)
- שווערע ווייטאגן אין די מוסקלען
- שטייפקייט אין האלז און רוקן
- פאראלאזירונג און אפילו טויט רח"ל

בערך 25% פון אנגעשטעקטע וועלן ארויסווייזן סימפטאמען ענליך צו די פלו, ווי למשל:

- האלז וויי
- פיבער
- קאפ-וויי
- איבלען (Nausea)
- שוואכקייט
- בויך וויי

די איינציגסטע באשיץ איז צו זיין אימיונעזירט!

פאליא פארשפרייט זיך דורך:



בארירונג מיט שמוץ פון אן אנגעשטעקטער



בארירונג מיט אנגעשטעקטע וואסער

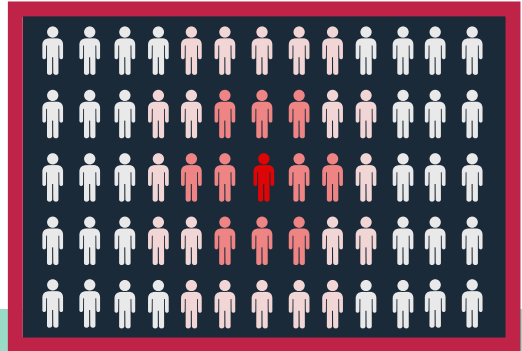


א הוסט פון אן אנגעשטעקטער

POLIO AP FE RAVAY NAN ROCKLAND COUNTY

Yon jen adil avek Polio to konfime 21 jiyè

Apati 4 Out, echantiyon dlo ize yo te konfime, ke polio toujou gaye nan Konte Rockland..



Ki kote ka sa yo ye?

Li difisil pou-n gen perez ak yon bagay ke nou pa ka wè.

- Yo estime déjà ke gen 75% moun ki infekte ak Polio pap gen sentom e yo pap konnen si yo kontagye.
- Pou chak 1 ka polio des senten ou des milye de moun ka te infekte men san yo pa gen sentom.

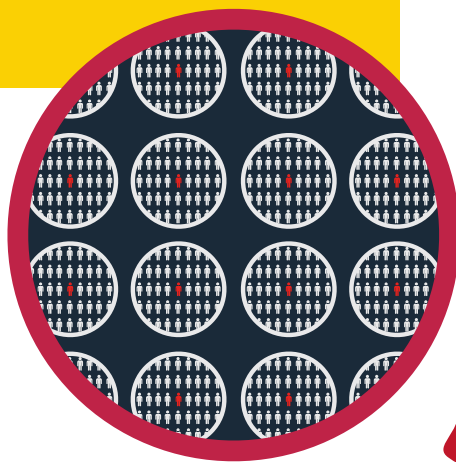
¿Kisa ki polio?

Polio se yon maladi ki jwen koz li nan yon viris ki rele « poliovirus » ki ka infekte kod vètebral e ki ka lakoz moun nan paralize e minm mouri. Polio ka prevni men se selman ak vaksen.

Pa genyen remed pou maladi Polio.

Sin ou pa pran prekosyon, generasyon nou wan an danje!

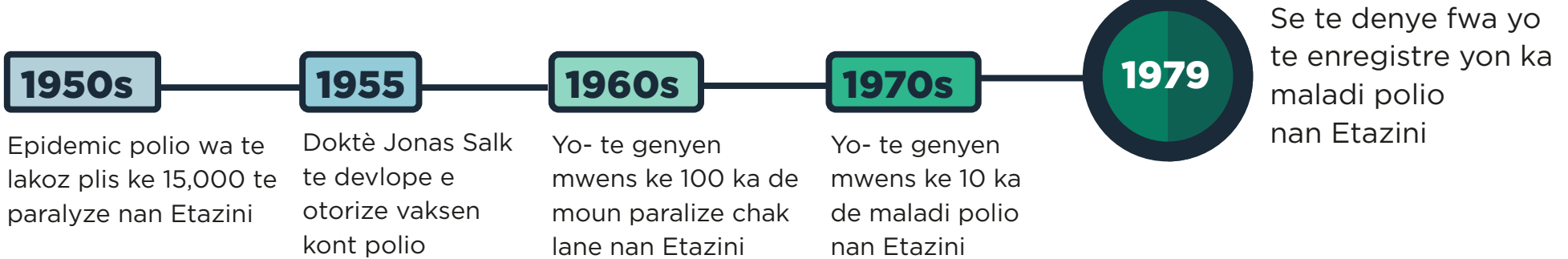
Gen plis ke 11,000 timoun anba 2 lane ki an danje paske yo poko janm vaksine.



Ki moun ki plis amba risk:

- Timoun ki fenk fet
- Timoun ki anba lag 2 zan ki poko konplete estag iminizasyon yo
- Nenpot moun ki pa pran vaksen kont polio-ke se timoun, gran moun ou byen fanm ki ansent
- Moun ki gen pwoblem la sante
Se pou pale ak dokte ou pou infème si li bon pou ou pran booster Polio wa

Vaksen kont malady polio wa tre efikas



Polio pwopage:

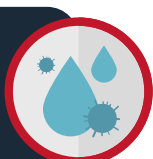
Nan kontak ak matyè fekal de moun ki te déjà infekte.



Nan kontak ak dlo ki kontamine.



Epi le moun ki déjà infekte etènye





Sel Protection ou se immunisation!

Sentom polio ka pran menm 30 jou pou yo komanse paret:

Sentom yo ka paret tankou sentom maladi flu:

- Gorge fè mal
- La fye
- Tet fè mal
- Nausee
- Fatig
- Vent fè mal

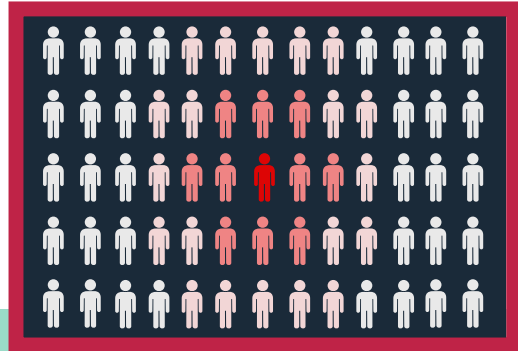
Yon ti kras kantite moun ka devlope sentom ki paret grav e ki se maladi Polio

- Meningite
- Yo ka gen doulè nan tout kò yo
- Kou yo ka rèd
- Yo ka paralize, epi yo ka mouri tou

POLIO IS SPREADING IN ROCKLAND COUNTY

✓ A young adult with polio paralysis was confirmed on July 21st

✓ As of August 4th, wastewater samplings have confirmed that polio is still spreading in Rockland County.



Where are the cases?

It is difficult to fear something we cannot see.

- Approximately 75% of people who are infected with polio will not experience any symptoms and will not know they are contagious.
- For every 1 case with symptoms of paralysis likely hundreds or thousands of people have been infected with the disease.

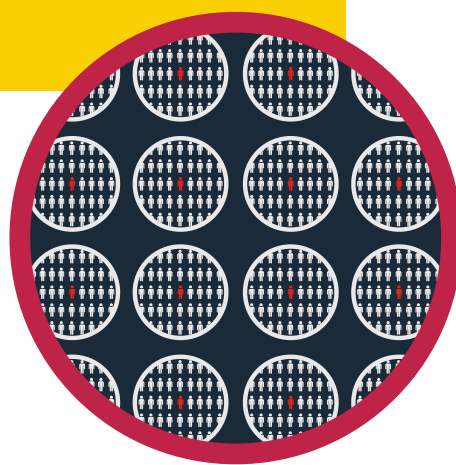
What is polio?

Polio is a disease caused by the poliovirus that can infect the spinal cord and cause permanent paralysis or even death. **Polio is only preventable with immunization.**

There is no cure for polio.

Our new generation is in danger!

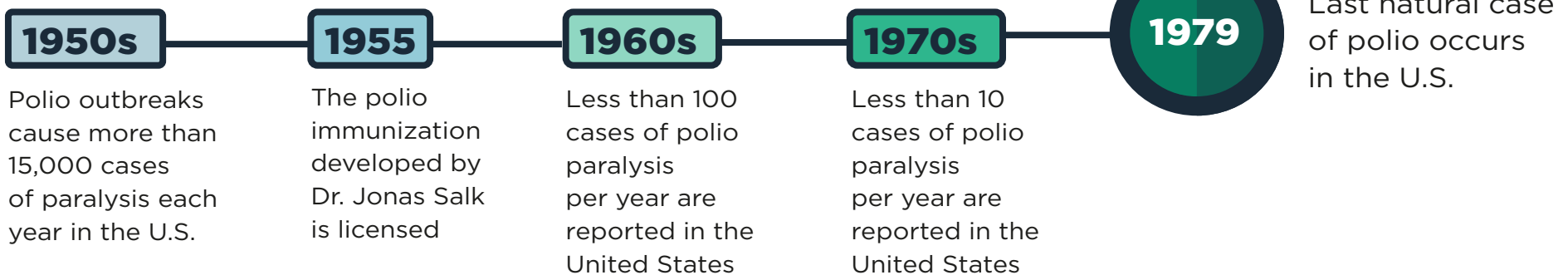
There are now over **11,000 infants** under the age of 2 in Rockland County who are **at risk** because they are not fully immunized.



Who is at risk:

- Newborn babies
 - Children under 2 who have not completed their polio immunization schedule
 - Anyone not fully immunized - including children, adults and pregnant women
 - Immunocompromised individuals
- Speak to your doctor if the Polio booster is right for you

The polio immunization is proven highly effective



Polio spreads through:

Contact with the fecal matter of an infected person.



Contact with a contaminated body of water.



Droplets of water via a sneeze or cough from an infected person.



The only protection is immunization

Speak to your doctor about your immunization status

Symptoms can take up to 30 days to appear after infection:

Approximately 25% will experience flu-like symptoms such as:

- Sore throat
- Fever
- Headache
- Nausea
- Fatigue
- Stomach pain

A small amount of people will experience the most severe symptoms of polio such as:

- Meningitis
- Severe muscle pains
- Stiffness in the neck & back
- Paralysis or even death